



# DRYPLAST



IL SISTEMA PER LA ESSICAZIONE  
THE SYSTEM TO DRY PLASTIC





- I** Il sistema più facile ed economico per la essiccazione delle materie plastiche sfruttando la tramoggia della pressa
- Leggero, ma potente
  - Adattabile a qualunque tramoggia
  - Solo 2.500 watt di energia impegnata
- GB** The easiest and most economical system to dry plastic materials, utilizing the press hopper.
- Light, but powerful
  - May be adapted to any hopper
  - Only 2,500 watts of power required
- F** Le système plus facile et économique pour le séchage des matières plastiques en exploitant la trémie de la presse
- Léger mais puissant
  - Adaptable à n'importe quelle trémie
  - Seulement 2.500 watt d'énergie engagée
- D** Für das Trocknen der Kunststoffe ist die Nutzung des Trichters der Maschine das einfachste und billigste System.
- leicht, aber leistungsfähig
  - an jeden Trichter anpassbar
  - nur 2.500 Watt Energieverbrauch
- E** El sistema mas fácil y económico para el secado de los materiales plásticos directamente sobre la tolva de la Maquina de Inyección.
- Ligero , pero potente
  - Adaptable a cualquier tolva
  - Solo 2.500 Watts de energía utilizada
- P** O sistema mais fácil e económico para a secagem das matérias plásticas aproveitando da tremonha da prensa
- Ligeiro, mas potente
  - Adaptável a qualquer tipo de tremonha
  - Apenas 2.500 watts de energia utilizada
- I** Con il contenitore a terra e facile il carico e la pulizia . E' possibile prelevare il materiale con alimentatori, o manualmente dalla valvola di fondo
- Montati su ruote possono essere abbinati a qualunque pressa, senza speciali adattamenti meccanici
- GB** With the container on the ground, it is easy to load and clean. It is possible to collect material with feeders, or otherwise same may be carried out manually, by using the foot valve.
- Being assembled on wheels, they can be combined to any press, without the need of any special mechanical adjustments.
- F** Avec le conteneur à terre le chargement et le nettoyage sont aisés. Il est possible de prélever le matériel avec des alimentateurs ou manuellement de la soupape de fond.
- Montés sur roues ils peuvent être associés à n'importe quelle presse, sans adaptations mécaniques particulières.
- D** Mit dem Silo neben der Maschine ist die Beschickung und die Reinigung leicht ausführbar. Es ist möglich, das Material mit einem Saugfördergerät oder von Hand zu entnehmen.
- Auf Rollen montiert, können sie an jeder Maschine ohne besondere mechanische Anpassungen aufgestellt werden.
- E** Con el contenedor a tierra es fácil la carga y la limpieza; Es posible succionar el material con cargadores, o también manualmente a través de la válvula de fondo.
- Montados sobre ruedas, pueden estar junto a cualquier Maquina de Inyección sin ningún adaptador mecánico especial.
- P** Com o recipiente no chão é fácil carregar e limpar . É possível retirar o material com alimentadores, ou manualmente pela válvula do fundo
- Montados sobre rodas podem ser ligados a qualquer prensa, dado que não requer especiais adaptações mecânicas



- I** Unità di riscaldamento standard da 3000 a 15000 watt per essiccare qualunque tipo di materiale si abbinano a tramogge isolate, contenitori, o miscelatori con capacità fino a 2000 litri.
- GB** 3000 to 15000 watt standard heating unit to dry any type of material; same may be combined to insulated hoppers, containers or mixers with capacities up to 2000 litres.
- F** Unités de réchauffement standard de 3000 à 15000 watt pour sécher n'importe quel type de matériel, elles s'associent à des trémies isolées, conteneurs, ou mélangeurs avec capacité jusqu'à 2000 litres.
- D** Mit Standard- Heiz/Gebälseeinheiten von 3000 bis 15000 Watt Heizleistung in Verbindung mit isolierten Trichtern, Silos oder Mischern mit Fassungsvermögen bis 2000 Liter, können alle Materialien getrocknet werden.
- E** Unidad de calentamiento standard de 3000 a 15000 watts para secar cualquier tipo de material, si están acoplados a una tolva aislada, contenedores, o mezcladores con capacidad hasta 2000 litros.
- P** Unidade de aquecimento padrão de 3000 a 15000 watts para secar qualquer tipo de material ligam se a tremonhas isoladas, recipientes, ou misturadores de capacidade até 2000 litros.





**I** Le tramogge isolate serie TI montate direttamente sulle macchine trasformatrici, o installate a terra, sono costruite in acciaio inox AISI 304, ed isolate con fibra minerale, rivestite esternamente con lamerino, in alluminio o inox.

Le finiture sono accurate, e prive di spigolosità la capacità varia dai 30 fino a 3000 litri ed oltre.

**GB** The TI series insulated hoppers assembled directly onto transformer machines, or installed on the ground, are manufactured in AISI 304 stainless steel and insulated with mineral fibres, externally coated with a sheet of aluminium or stainless steel.

Same are accurately finished, with no angularities; capacity varies from 30 to 3000 litres and over.

**F** Les trémies isolées série TI montées directement sur les machines transformatrices, ou installées à terre, sont construites en acier inox AISI 304, et isolées avec fibre minérale, revêtues extérieurement avec de la tôle fine, en aluminium ou inox.

Les finissages sont soignés et dépourvus de points anguleux, la capacité varie de 30 jusqu'à 3000 litres et plus.

**D** Die isolierten Trichter der Serie TI, die direkt auf die Maschinen montiert oder auf fahrbaren oder festen Untergestellen installiert werden. Sie sind aus nichtrostendem Stahl AISI 304 gebaut, mit Steinfaser isoliert und außen mit nichtrostendem Blech oder Aluminium verkleidet.

Die Verarbeitung ist sorgfältig und ohne "tote Ecken" ausgeführt, das Fassungsvermögen geht von 30 bis 3000 Liter und mehr.

**E** Las tolvas aisladas serie TI montadas directamente en la maquina transformadora, o instaladas en la tierra están construidas en acero inoxidable AISI 304, y aisladas con fibra mineral, revestidas externamente en lamina de aluminio o de acero inoxidable.

Los acabados están hechos con mucho cuidado y sin esquinas (ángulos), la capacidad varia de los 30 hasta a los 3000 litros y mas.

**P** As tremonhas isoladas da série TI montadas directamente nas máquinas transformadoras, ou instaladas no chão, são construídas em aço inoxidável AISI 304, e isoladas com fibra mineral, revestidas externamente com chapa de ferro, alumínio ou aço inoxidável.

Os acabamentos de qualidade, e privados de arestas cuja capacidade varia de 30 até 3.000 litros e ainda mais.



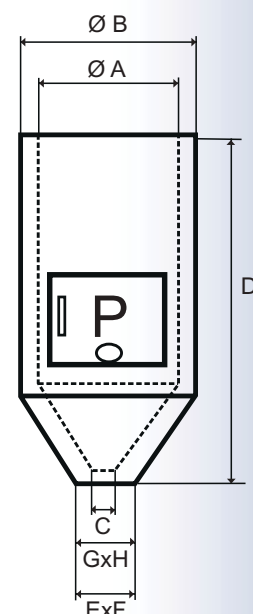
DRYPLAST  
3000/6000/9000/12000

- I** Una linea completa di accessori completa la gamma, tra questi le tramogge di raccordo tra alimentatori e pressa costruite, totalmente in inox con una capacità veramente minima, che unita alla ermeticità impediscono al granulo di riumidificare. Per consumi elevati sono disponibili, tramogge di mantenimento isolate da 5 fino a 50 litri.
- GB** A total line of accessories completes the range, including connection hoppers between feeders and press, entirely manufactured in stainless steel with a really minimum capacity, which, together with tightness capacity, prevent granules from re-humidifying. For high consumptions, insulated maintenance hoppers are available, ranging from 5 to 50 litres.
- F** Une vaste ligne d'accessoires complète la gamme; parmi ceux-ci les trémies de raccord entre alimentateurs et presse, construites entièrement en inox avec une capacité vraiment minimale, laquelle associée à l'herméticité, empêchent au grain de réhumidifier. Pour des consommations élevées sont disponibles des trémies de maintien isolées de 5 jusqu'à 50 litres.
- D** Eine vollständige Zubehörlinie vervollständigt die Palette, darunter befinden sich die Adaptertrichter zwischen den Saugfördergeräten und der Maschine, die aus nichtrostendem Material gebaut sind und ein minimales Fassungsvermögen haben, das zusammen mit einer guten Abdichtung das Feuchtwerden des Granulats verhindert. Für einen größeren Verbrauch stehen isolierte Adaptertrichter von 5 bis 50 Liter zur Verfügung.
- E** Una línea completa de accesorios completa la gama, entre estos las tolvas de unión entre el cargador y la Máquina de Inyección, construidas totalmente en acero inoxidable con una capacidad mínima, que unida a su hermeticidad, impiden al granulo re-humidificarse. Para consumos elevados están disponibles, las tolvas de mantenimiento aisladas de 5 hasta 50 litros.
- P** Uma linha completa de acessórios completa a gama, entre os quais, as tremonhas de ligação entre alimentadores e a prensa construídas, completamente em aço inoxidável com uma capacidade verdadeiramente mínima, que unida à capacidade hermética impedem ao granulo de umedecer. Para consumos elevados estão disponíveis, tremonhas de mantimento isoladas de 5 até 50 litros.



MOD.	A	B	C	D	E	F	G	H	P
TI 30	318	732	54	654	140	180	110	150	NO
TI 60	396	452	54	872	140	180	110	150	NO
TI 100	476	578	84	870	180	240	150	210	OK / NO
TI 150	476	578	84	1170	180	240	150	210	OK / NO
TI 200	546	648	84	1223	180	240	150	210	OK / NO
TI 250	546	648	84	1423	180	240	150	210	OK / NO
TI 300	546	648	84	1613	180	240	150	210	OK
TI 350	666	770	84	1531	180	240	150	210	OK
TI 400	666	770	84	1651	180	240	150	210	OK
TI 500	794	895	84	1790	180	240	150	210	OK
TI 600	794	895	84	1880	180	240	150	210	OK
TI 700	953	1115	116	1700	230	360	190	320	OK
TI 800	953	1115	116	1850	230	360	190	320	OK
TI 1000	953	1115	116	2050	230	360	190	320	OK
TI 1500	1248	1410	180	2030	280	280	250	250	OK
TI 2000	1248	1410	180	2450	280	280	250	250	OK
TI 2500	1338	1504	180	2760	340	490	*	*	OK
TI 3000	1338	1504	180	3060	340	490	*	*	OK

\* Costruito a disegno



DEGA

MOD.	DP 3000 IAD 2500	DP 4000 IAD 4000	DP 6000	DP 9000	DP 12000	DP 15000
M h D'ARIA IN TRAMOGGIA AIR FLOW RATE IN HOPPER	50/200	50/60	80/100	120/130	V 400/430	N 430/450
POTENZA DI RISCALDAMENTO HEATING POWER	2.500 Kw	3.750 Kw	5.000 Kw	7.500Kw	11.250 Kw	15.000 Kw
POTENZA VENT. O SOFF. POWER FAN, OR BLOWER	0,09 Kw	0,25 Kw	0,75 Kw	1,1 Kw	4 Kw	5,5 Kw
TEMP. MAX D'ARIA C° MAXIMUM TEMPERATURE AIR °C	140	150	180	180	180	180
DIMENSIONE mm DIMENSIONS mm	350x320x490	400x390x590	550x630x1115	550x630x1115	754x652x1365	754x652x1365
PESO / WEIGHT KG	21	35	70	83	120	140
Ø TUBAZIONE ARIA Ø WATER PIPING mm	50	50	70	70	70	70
CAPACITÀ TI O CONTENITORE LT	30-200	200-400	400-600	600-800	800-1000	1000-1500

**CAPACITÀ DI ESSICCAZIONE CON I PRINCIPALI MATERIALI KG h. - DRYING CAPACITY WITH MAIN MATERIALS KG h.**

MOD.	DP 3000 IAD 2500	DP 4000 IAD 4000	DP 6000	DP 9000	DP 12000	DP 15000	TIME h	TEMP C°
TI. O CONT. LT.	200	400	600	800	1.000	1.500		
MAT. Kg.Lt.								
ABS 0,6	30/40	70/80	110	160	190	280	2-3	80
PA 0,65	25/30	45/50	80	105	130	200	3-6	80
PBT 0,7	30/35	60/70	105	140	175	260	4	130
PC 0,7	35/45	80/90	140	180	230	315	2/3	120
PE BLACK 0,6	35/45	80/90	140	180	230	315	3	90
PMMA 0,65	30/40	75/85	130	170	215	320	3	100
PP 0,5	90/100	190/200	300	400	500	750	1	90
PVC 0,5	90/100	190/200	130	170	215	320	1	70
PVC 0,65	20/30	50/60	95	130	160	240	4	170
PSU 0,65	20/30	50/60	95	130	160	240	4	170
PPS 0,6	20/30	50/60	90	120	150	225	3-4	150



**DEGA** s.p.a.

*Your Partner in Plastic Processing*

DEGA s.p.a. - Largo del Lavoro, 4,6,8 - 25040 Clusane sul lago (BS) ITALY - Tel. (030) 989595 - Fax 030 989596  
<http://www.dega-plastics.com> - E-mail: [info@dega-plastics.com](mailto:info@dega-plastics.com)